

Ikalaata ilya Paulo ku Bhafeeso Uwandilo

Inhaaya impiti iya mu Efeeso, yáamile mu nsi ye mu nsiku izi bhakuti uTuluuki. UPaulo áyikhaaye na kulumbiilila iNtumi iNyinza mu nsi yiila, amanha gatatu (Mbombo zya Bha-sundikwa 19). Abhantu abhinji bhámwitishile uYeesu mu nhaaya yiniyo ni nhaaya impala-mani. We ali mwi jeela mu Luumi, ábhasimbiye ikalaata ili, kubhamanyizya kuti ulwitikho lwabho mwa Yeesu lwámile mu lubhaatikho lwa Mulungu, ulwa kuti uKilisiti abhe wu Mwene uwa vwonti, paasi na kumwanya.

Zye zili mu shitaabu ishi
UPaulo akubhabhuuzya aBhafeeso kuti uweene wu naanu
UPaulo akupanga she uMulungu akubhapokha abhantu bh
Akumanyizya she aBhakilisiti bhakwanzwa kwikhala ku w
UPaulo akusimba izya kumalilishizya

Indamukho

¹ Ine ne Paulo, umusundikwa wa Yeesu Kilisiti ku shigane sha Mulungu. Inkubhasimbila imwe mubhafinjile* [mwe mukwikhala mu nhaaya

* **1:1 1:1** Mubhafinjile Bhaazya **abhafinjile** mu **Wilulanyo uwa mazwi amajeni**.

iya mu Efeeso],† mubhalandati abhasunde abha Yeesu Kilisiti.

² Utaata wiitu uMulungu nu Mwene uYeesu Kilisiti bhabhalolelaje uwiila na kubhapa uwutengaanu.

Insayo zye zikufuma kwa Kilisiti

³ Apalwaje uMulungu, uTaata wa Mwene wiitu uYeesu Kilisiti. Kwe kuti atusayile ku nsayo zyonti izya shifinjile kwi dala ilya kupatinhana nu Kilisiti, ku nsi ye yitakuleleka pamiiso amazelu.

⁴ We ashili kupela insi, uMulungu atusabhuye tubhe twe bhantu bhaakwe kwi dala ilya kutukhomaanya nu Kilisiti. Abhombile shiniisho inga tubhe twe bhafinjile sita wubhiibhi pamiiso gaakwe. Kunongwa ya lugano lwakwe,

⁵ uMulungu asibhiliye kufuma khali, kuti tubhe twe bhaana bhaakwe kwi dala ilya Yeesu Kilisiti. Abhombile shiniisho kulandatana nu lubhaatikho lwakwe na she ayiganile wuuyo.

⁶ Pe shiniisho, tumupaalaje uMulungu kunongwa ya wiila waakwe uwa wumwamu we atusayile kwi dala ilya Mwana waakwe umuganwa.‡

⁷ Kwi bhanda lya Mwana wunuuyo tutuliilwe, kwe kuti kutuyilwa imbiibhi zyitu. Ziniizi zikulolesya uwupiti uwa wiila wa Mulungu.

† **1:1 1:1** Amazwi ganaaga gatalipo mu wusimbe wumo uwi maandi uwa Shiyunaani. ‡ **1:6 1:6** *Umwana waakwe umuganwa* Bhaazyu **Umwana wa Mulungu** mu **Wilulanyo uwa mazwi amajeni**.

8 Woose átwonjeziizye ku winji uwiila wunúwo, ku njeele zyonti nu wumanyi.

9 Átumanyiiziizye ishigane shaakwe isha kuk-wilu, she abhatishile kulandata na she álolile yikumukhondezya. Ishigane shiniisho ábhatishile kukwilizya kwi dala ilya Yeesu Kilisiti.

10 Akhayikwilizya insiibho yiniyo akhabhalilo khaakwe inga khaafikha. Insiibho yiniyo ye yi yiini: akhayivibhiikha ivipelwa vwonti peeka, vwe vili kumwanya na vwe vili mu nsi, uKilisiti we akhayibha mupiti wa vipelwa viniivwo.

11 Umulungu akubhomba vwonti kulandata na ni shigane shaakwe. Kufuma khaali átusabhuyeye anza she ásiibhiliye wuuyo. Niitwe tuwaajile uwugaali kwi dala ilya kutukhomaanya nu Yeesu Kilisiti.

12 Abhombile shiniisho inga itwe twe twe bha kwanda kumusubhila uKilisiti, kuti tumupaalaje umulungu kunongwa ya wumwamu waakwe.

13 Niimwe mwe te mwe Bhayahuudi mwimvwizye amazwi aga nalyoli, kwe kuti iNtumi iNyinza, zye zyábhaleteeye uwuposhi, mukhamwitikha uYeesu Kilisiti. Woose umulungu akhabhatita umunhuuli kulolesya kuti mwe bhaakwe, kwi dala ilya kubhapa uMupepu uMufinjile we átulajile.

14 Ishikunjilwa shiniisho isha Mupepu uMufinjile shikutusimishizya kuti umulungu akhayitupa uwugaali wiiitw wonti, akhabhalilo khe akhayitutuula twenti twe twe bhaakwe. Tumupaalaje uwumwamu waakwe!

Impuuto zya Paulo

¹⁵ Kånongwa yiniyo, kufuma pe nimvwizye ku zya lwitikho lwinyu kwa Mwene uYeesu nu lugano lwinyu ku bhafinjile bhonti,

¹⁶ intaleshile kumusalifwa uMũlungu kånongwa yiinyu, awe kulekha kubhakumbakha mu mpuuto zyani.

¹⁷ Inkupuuta kuti uMũlungu uwa Mwene wiitu uYeesu Kilisiti, uTaata uwa wumwamu, aabhape imwe umwoyo uwi njeele na kubhamanyisya she ali.

¹⁸ Kufumilana na kuti ayiguuye amooyo giinyu galole ulukhozyo lwakwe, inkulaabha uMũlungu abhamanyisye ulusubhilo lwe abhabhishihiiye, kwe kuti uwumwamu uwupiti uwi vintu vwe abhabhishihiiye abhafinjile bhaakwe.

¹⁹ Khabhili mumanye uwupiti wa makha gaakwe kukwitu itwe twe tukwitikha. Amakha ganaago aga kuswijizya galoleshile na kubhombelwa

²⁰ nu Mũlungu, we akumazyusya uKilisiti ku bhafwe. Akhamubhiikha ku nyoobhe yaakwe iya kundiilo, apa lushindikho ulupiti nhaani, kumwanya.

²¹ Kunukwo uKilisiti akutabhaala vwonti, uwaamulo, amakha amapiti, kushila ivipelwa vwonti vwe vili nu waamulo. Akutabhaala te mu nsi iya shiishi nyeene, lyoli ni nsi ye yikwinza.

²² uMũlungu abhiishile ivintu vwonti paasi pa vinama vwa Kilisiti. Amupiiye kubha Litwe iya shibhanza, atabhaale ivintu vwonti.

²³ Ishibhanza mubhili wa Kilisiti, nu wuk-

wilizu waakwe, uweene we akukwilizya ivintu vwonti poponti.

2

Tukutuwulwa ni shisa sha Mulumu

¹ Imwe mwámile mwe bhafwe kunongwa ya kutula inongwa ni mbiibhi zinyu.

² Akhabhalilo khanaakho, mukhalandataga imbiibhi izya mu nsi na kumutinikha uSee-tani, umupiti uwa mapepu gonti. Uweene we akubhomba imbiibhi mukaasi mu bhantu bhe bhatakumutinikha uMulumu.

³ Itwe twenti tukhikhalaga anza bhanaabho. Tukhalandataga insungakho ziyu imbiibhi, kwi dala ilya kubhomba zye zikwanziwa ni nsibho izya shimubhili ni njele ziyu. Ku shifumo itwe twakhondeeye ulufundo upiti ulwa Mulumu anza bhanaabho.

⁴ Ileelo uMulumu ali ni shisa ishipiti. Atuganile ku lugano upiti nhaani.

⁵ Kufumilana ni shisa nu lugano lunuulu, she poope twámile twe bhafwe kunongwa yi mbiibhi ziyu, atupiiye uwuumi peeka nu Kilisiti. Muposhiilwe ku wiila wa Mulumu.

⁶ Kwi dala ilya kupatnhana nu Yeesu Kilisiti, atuzuusiize peeka nawo, akhatwikhazyu peeka nawo kumwanya.

⁷ Shiniisho she uMulumu ayiganile kulolesya ku bhonti akhabhalilo khe khakwinza uwupiti uwa wiila waakwe we wutakupimikha. Uwi-ila wunuwuwo atupiiye ku wupi kwi dala ilya kupatnhana nu Yeesu Kilisiti.

8 Kwe kuti ku wiila waakwe uMulongu abhaposhile we mwamwitikha uKilisiti. Uwuposhi wunuwu wutakufumilana nimwe, lyoli khantu kha pabhulo kufuma kwa Mulungu.

9 Uwuposhi wunuwu wutakufumilana ni mbombo zinyu muneemwe, umuntu wowonti atakhayibaade.

10 Itwe twe vipelwa vwa Mulungu. Kwi dala ilya kupatinhana nu Yeesu Kilisiti, atupelile shipwa kuti tubhombaje imbombo inyinza zye alinganyiine kuti tubhombaje.

Uwupooka mwa Yeesu Kilisiti

11 Ishi imwe mwe mutamile mwe Bhayahuudi abha kupaapwa, aBhayahuudi bhakhabhatekhaga kuti mutatahiliwe, kwe kuti kutahiili* kwe kukubhombekha ni nyoobhe zya bhantu. Mukumbushe she mwamile khali.

12 Akhabhalilo khanaakho mutamile nu Kilisiti, mutamile nu wupooka na Bhaisilaeli, kwe kuti abhasaabhulwa bha Mulungu. Mwamile mwe bhajeni, mutamile mu malaji we uMulongu alajile ku Bhaisilaeli. Mutamile nu lusubhilo. Khabhili mukhikhalaga mu nsi sita kumumanya uMulongu.

13 Heelo ishi, imwe mwe mwamile ukutali nu Mulungu, abhapatinhanyiine nu Yeesu Kilisiti, abhasejeleziizye kwi dala ilyi bhanda lyakwe.

14 Kwe kuti, uYeesu Kilisiti wuuyo atuleteeye uwutengaanu kwi dala ilya kubhakhomaanya

* **2:11 2:11** *Kutahiili* yamile shilolesyo mu mubhili kulolesya ulufingo lwa Mulungu na bhantu bhaakwe. Bhaazya ***kutahiili*** mu ***Wilulanyo uwa mazwi amajeni.***

aBhayahuudi na bhe te Bhayahuudi. Akhapon-gola ulubhumba lwe lwátulenhanyiine na kutovitanya.

15 Kwi dala ilya kufwa kwakwe, uweene we áyefwizye indajizyo zya Bhayahuudi, na minho nu wutengulizu waakwe. Abhakhomanyiine aBhayahuudi na bhe te Bhayahuudi tubhe mu wupeeka, kwi dala ilya kakhomaanywa nawo, inga kubhe nu wutengaanu.

16 UYeesu Kilisiti akheefwa uwulugu waabho, khabhili kwi dala ilya kufwa pa shikhobhenhanyo, akhabhakhomaanya aBhayahuudi na bhe te Bhayahuudi kubha mabhili weeka, na kubhimvwanya nu Mulungu.

17 Uweene áyinzile akhalumbiilila iNtumi iN-yinza izya wutengaanu kukwinyu imwe mwe mwámile ukutali nu Mulungu na ku Bhayahuudi bhe bhámile papiipi nu Mulungu.

18 Shiniisho, kwi dala lya Yeesu Kilisiti, itwe twenti tuBhayahuudi na bhe te Bhayahuudi, tungakhola kumusejeelela uTaata mwa Mupepu uMufinjile.

19 Ishi, imwe te mwe bhajeni awe te mwe bhashila dala winza, lyoli mwe bhakhaaya peeka na bhafinjile, khabhili mwe bhantu abha mu nyumba ya Mulungu.

20 Muzenjiilwe pa lwalo ulwa bhasundikwa na bhakuwi. UYeesu Kilisiti wuuyo we liwe ipiti ilya lwalo.

21 UMwene uweene we ayikhomanyiine inyumba yonti na kuyikuzya kuti yibhe Nyumba iMfinjile iya Mulungu.

²² Kunongwa iya kutukhomaanya nu Yeesu Kilisiti, niimwe bhulo mukuzengwa peeka na bhanji bhonti, mubhe wiikhalo wa Mulumu kwi dala ilya Mupepu uMufinjile.

3

UPaulo akuvwinsya insibho iya Mulumu

¹ Kufumilana na ziniizyo ine nuPaulo, umukungwa wa Yeesu Kilisiti kunongwa yiinyu mwe te mwe Bhayahuudi, inkumulaabha uMulumu.

² Inkumanya mwimvwizye kuti uMulumu ampriye imbombo ini iya kulumbiilila ku zya wiila waakwe kuti injibhombe kunongwa yiinyu.

³ UMulumu wuuyo aniguliye insibho yaakwe iya kukwilu, anza she natalile kusimba mashe ku zya liniili.*

⁴ Niimwe inga mwabhaazya ziniizyo zye in-simbile, mutizyaganye she imanyile insibho iya kukwilu iya Kilisiti.

⁵ Imaandi uMulumu atabhalanjile abhantu insibho yiniyo, ileelo ishi abhalanjile abha-sundikwa na bhakuwi bhaakwe abhafinjile kwi dala ilya Mupepu uMufinjile.

⁶ Insibho yiniyo ye yi yini: kwi dala ilya kwitikha iNtumi iNyinza, bhe te Bhayahuudi bhakawaaga uwugaali peeka na Bhayahuudi, mu nsayo zya Mulumu. Abheene bhonti bhali mubhili weeka, khabhili bhakusangaanila peeka

* **3:3 3:3** Bhaazya Bhafeeso 1:9-10; 2:11-22.

umulaji we uMulungu alajile kwi dala ilya Yeesu Kilisiti.

7 UMulungu ampriye imbombo iya kulumbilila iNtumi iNyinza, ku wiila we wuyikholile, ku makha gaakwe.

8 Ine ne muni kushila abhabinjile bhonti, ileelo ampriye uwiila waakwe inga imbalumbilile bhe te Bhayahuudi ku zya wudumbwe uwupiti mwa Kilisiti we wutakupimikha.

9 Khabhili ansebhile kubhabhuzya abhantu bhonti insibho iya kukwilu she yikukwilana. UMulungu uMupeli uwa vintu vwonti afisile izya kukwilu ziniizyo kufuma khali.

10 Ileelo ishi kwi dala ilya shibhanza injelele ya Mulungu ye yili ishikholo ishinji yimanyishe ku bhapiti na ku bha waamulo ku nsi ye yitakulolekha pamiiso amazulu.

11 Yiniyo ye yamile nsibho ya Mulungu kufuma mu tubhalilo twonti utwa khali. Ayikwiliziizye kushilila ku mbombo ye uMwene wiitu Yeesu Kilisiti ayibhombile.

12 Kunongwa ye tili nu wapeeka nawo kwi dala ilya lwitikhho, tukukhola kumusejelela uMulungu ku wudandamazu sita lyoga.

13 Ishi inkubhalaabha mutakhakhatampe kunongwa ya mayimba ge ganaajile kunongwa yiinyu. Kwe kuti ganaago galiipo kunongwa ya wumwamu wiinyu.

UPaalo akubhapuutila aBhaefeso

14 Kunongwa ya ziniizyo, inkusugamila pilongolela pa Taata, 15 we Mupeli wa vintu vwonti ivwa kumwanya ni vwa paasi.†

16 Inkumulaabha uMlungu kuti, kufumilana nu wudumbwe uwa wumwamu waakwe, abhagomwe na kubhapa amakha mukaasi yiinyu kwi dala ilya Mupepu uMufinjile.

17 UKilisiti ayikhale mu mooyo giinyu ku lwitikho. Kwi dala liniilyo, mutibhe mwimiliye na mazi nu lwalo mu lugano.

18 Panaapo mutipeelwe kumanya, peeka na bhafinjile bhonti she ulugano lwa Yeesu lukusaata mu wubaaba, uwutali, kuzubha kumwanya nu wiibhizu.

19 Khabhili mumanye ulugano lwa Kilisiti she lushilile uwumanyi wonti, pe mutibhe mupewi-ilwe uwukwilizu wonti uwa Mlungu.

20 UMlungu ayimishilwaje kunongwa ye ali na makha aga kubhomba izya kuswijizya kushila zyonti zye tukulaabha na zye tukusiibha. Akubhomba ziniizyo kufumilana na makha gaakwe ge gakubhomba imbombo mukaasi yitu.

21 Tumupaalaje ku wumwamu waakwe we wakulolekha mu shibhanza na mwa Yeesu Kilisiti. Ku vipaafi vwonti, wiila na wiila! Zibhe shiniisho.

4

Uwupeeka mwa Yeesu Kilisiti

† 3:15 3:15 *We Mupeli wa vintu vwonti ivwa kumwanya ni vwa paasi Mu ndongo iya Shiyunaani yikati We khabhili wa Taata wa vikholo vwonti kumwanya na paasi.*

1 Pe shiniisho ine numukungwa wa Mwene uYeesu, inkubhalamba mwikhalaje uwiikhalo anza she mubhilishiliilwe.

2 Kwe kuti muyisyaje, mubhanje mwe bhatonsu, mujimbililanaje na kutuyilana muneemwe na muneemwe ku lugano.

3 Muyikungulaje kusunga uwupeeka we uMupepu wa Mulungu akuleeta. Bhombaji shiniisho kwi dala ilya kwikhala peeka ku wutengaanu we mali nawo.

4 Itwe twenti tukhomanyiinywe anzi mpaaswa izya mubhili weeka, khabhili tuli nu Mupepu uMufinjile weeka, anza she ulusubhilo lwe twabhilishiliilwe na Mulungu lali lweka.

5 Kali na Mwene weeka, ulwitikho lweka na lwozyo lweka.

6 UMulungu ali weeka, wope we wa Taata wa bhonti. Akutabhaala bhonti, mu bhonti, khabhili ali mukaasi mu bhonti.

7 Heelo weeka weeka mukaasi yitu aposhele-eye uwiila kulandatana na she uKilisiti akhanzaga kufumwa ivikunjilwa.

8 Ye nongwa uWusimbe uWufinjile wakuti,
 “We aazubha kumwanya nhaani,
 akhabhalema abhalugu bhaakwe,
 akhaabhapa abhantu ivikunjilwa.”*

9 Ishi kuti, “Azubhile kumwanya nhaani,” kwe kuti bhuli? Kwe kuti, kuwandilo ayiishile paasi ma nsi.†

* 4:8 4:8 Bhaazya Zabuuli 68:18. † 4:9 4:9 Ayiishile paasi ma nsi Kwi dala ilyamwabho amazwi ganaaga gakuti Akhabhala na kwilongo. Bhaazya 1 Peeteli 3:19.

10 Wunūyo we áyiishile mu nsi, we ázubhile kumwanya nhaani, kuti alolesye uwaamulo waakwe ku vipelwa vwonti.

11 Wūyo we ábhapiye abhantu ivikunjilwa. Bhamu ábhasebhile kubha bhasundikwa, bhamu bhakuwi, bhamu bhalumbiilili abhi Ntumi iNyinza. Khabhili bhamu akhabhasebha bhabhe bhadiimi na bhamanyizi.

12 Abhombile shiniisho inga abhantu bhanaabho bhabhalingaanye abhafinjile bha Mulungu, kuti imbombo iya Mulungu yibhombeshe nu mubhili wa Kilisiti wuzengwe, kwe kuti ishibhanza shaakwe.

13 Pe itwe twenti tufishile uwapeeka uwa lwitikho lwitu na kumamanya nhaani uMwana wa Mulungu, inga tukule na kuwufishila uwukwilizu anzu wa Kilisiti.

14 Pe te tubhe winza anza bhaana abheela, kuti tusambwe uku nukwo, kulandata imanyizyo niizyo niizyo, kwi lenga na ku wushevu wa bhantu.

15 Lyoli tulemaje uwanalyoli ku lugano na kukula paka tufishile kubha anzu Kilisiti ku zyonti, uweene we ali anzi twe mu mubhili.

16 Ku wulongozi waakwe itwe twe mpaaswa zya mu mubhili waakwe tukulemenhana peeka. Inga yeeka yeeka yikubhomba imbombo yaakwe she yikwanziwa, umubhili wonti wukukula na kuyizenga mu lugano.

Uwiikhalo uwi maandi nu wupwa

17 Kwi taawa lya Mwene uYeesu, inkubhasokha na kubhasundiilila kuti

mutikhalaje ngati bhantu bhe bhatakumwitikha uMlungu, bhe insiibho zyaabho zya shilema.

¹⁸ Khabhili abhantu bhanaabho injeele zyaabho zili mu khiisi. Bhalu ukutali nu wuumi wa Mulungu kunongwa ya wulema waabho we wukufumilana nu wugomu uwa mooyo gaabho.

¹⁹ Bhateejile, bhatali ni nsoni, bhayinjiziize ma nsungakho zyaabho imbiibhi, bhakubhomba ku wupafu inongwa niizyo niizyo izya wukhandamanu.

²⁰ Heelo imwe shiniisho she mutamanyiiye ku zya Kilisiti.

²¹ Uweene we wandilo wa wanalyoli. Indu nu lusimishizyo kuti mwimvwizye intumi zyakwe, khabhili mukhamanyila uwanalyoli wanuwuwo ku zya Yeesu.

²² Mwamanyiiye kalekha injendo zyinyu izya khali, uwuntu uwi maandi we wukunanjikha kunongwa iya kulandata ivigane vwe vikukhopela.

²³ Mwamanyiiye kugalunhana shipwa ma mooyo giinyu na ma nisiibho zyinyu.

²⁴ Khabhili mukwate uwuntu uwupwa, we wupeliilwe ku shikholanyo sha Mulungu. Uwuntu wanuwuwo wakulolekha mu wugolosu na mu wufinjile uwa nalyoli.

²⁵ Ishi maleshe ilenga, weeka weeka wiinyu amabhuziyaje uwamwabho uwanalyoli,‡ kunongwa ye twenti twe mabhili weeka mwa Yeesu Kilisiti.

‡ 4:25 4:25 Bhaazyu Zakaliya 8:16.

26 Inga mwabha nu mŭlakha, mŭtakhabhombwe imbiibhi. § Izubha litakhaaswe she mŭli nu mŭlakha.

27 Mŭtakhamwitishizye uSeetani kuti abhatole.

28 Umwibha aleshe kwibha, lyoli abhombaje imbombo inyinza ni nyoobhe zyakwe wŭyo, inga abhe na khantu akha kumugabhila we abhuliliilwe.

29 Mŭtalongaje amazwi amabhiibhi mu malomu giinyu. Lyoli mŭlongaje amazwi aga kubhazenga bhe bhahhuliliilwe, inga gabhaavwe bhe bhakutejeelezya.

30 Mutamuvisyaje uMupepu uMufinjile wa Mŭlungu, we kwi dala lyakwe mutitiilwe umunhuuli kunongwa yi siku lye uMŭlungu akhayibhatuula.

31 Khabhili mŭleshe ulwisi, uwuviitwe, umŭlakha, ishongo, indigo, peeka nu wubhiibhi wonti.

32 Mubhombelanaje inyinza muneemwe na muneemwe, mubhe ni shisa, mutuyilanaje anza she uMŭlungu abhatuyiye kwi dala lya Kilisiti.

5

Injendo zye zikhondeeye ku bhalandati bha Yeesu

1 Pe shiniisho, mwenyezyaje kwa Mŭlungu, kunongwa ye mwe bhaana bhaakwe abhaganwa.

2 Mŭgananaaje anza she uKilisiti atuganile itwe, akhayifumwa kunongwa yiitu. Ayifumwizye kubha mfinjile iya kulungulizya

§ 4:26 4:26 Bhaazya Zabuuli 4:4.

ye yikununshiilila akhinza, kwe kuti imfinjile ye yikumukhondezya uMwungu.

³ Ieelo bhatabhadwegaje ku wubhembu, awe uwukhandamanu wowonti, awe uwulyovi. Ziniizyo zitakhondeeye kubhombwa na bhafinjile bha Mwungu.

⁴ Khabhili mutalongaje amazwi agi nsoni, inongwa izya shilema, awe amatona. Zyonti ziniizyo zitakhondeeye kukwinyu. Lyoli musalifwaje uMwungu akhabhalilo khonti.

⁵ Yikuti mumanye kuti, umwelengani wowonti, awe umubhembu, awe umulyovi, kwe ngati kuvipuuta ivifwani, bhonti bhanaabho bhatali nu wugaali mu wamwene wa Kilisiti nu Mwungu.*

⁶ Kunongwa ya ganaago, ulufundo ulwa mulakha wa Mwungu lukubhinzila abhantu bhe bhatakumutinikha. Mutakhiitische kukhopelwa nu muntu wowonti ku mazwi aga khasa.

⁷ Pe shiniisho, mutasanganilaje na bhantu abhabhiibhi bhanaabho.

Uwikhalo wa bhe bhitishile wabhe ngati lukhozyo

⁸ Imaandi imwe mwamile mu khiisi, ileelo ishi mwabha mwe bha lukhozyo kunongwa ye mali nu wupeeka nu Mwene uYeesu. Pe shiniisho mwikhalaje anza bhantu abha mu lukhozyo.

⁹ Kwe kuti bhe bhali mu lukhozyo imbombo zyaabho winza, uwugolosu, nu wanalyoli.

* 5:5 5:5 *Uwamwene wa Kilisiti nu Mwungu* Bhaazya *uwamwene wa Mwungu* mu *Wilulanyo uwa mazwi amajeni*.

10 Mwanzaje kumanya zye zikumukhondezya uMwene.

11 Mutabhanje na wupeeka kubhomba imbiibhi izya mu khiisi zye zitakwavwa, lyoli muzivundulaje.

12 Inongwa zye zikubhombwa kukwilu na bhantu bhe bhatakumutinikha uMlungu zyi nsoni poope kuzitekha.

13 Heelo zyonti zye zikuvundulwa na lukhozyo, uwanalyoli waakwe wakulolekha.

14 Ulukhozyo lwe lukubhiikha ivintu vwonti vilolekhaje. Ye nongwa abhantu bhakuti,

“Daamukha iwe we ugonile!

Uzyushe kufuma ku bhafwe.

Woope uKilisiti atikulamizye.”

15 Pe mubhe amiiso nhaani she mukwikhala, mutakhabhe ngati bhantu bhe bhatali ni njeele, lyoli mubhe ngati bhantu abhi njeele.

16 Akhabhalilo khe mali nakho mubhombelaje akhinza kunongwa ye insiku izi mbiibhi.

17 Pe shiniisho mutabhanje mwe bhalema, lyoli muziyaganyaaaje zye uMwene uYeesu akwanza.

18 Mutakholwaje, kunongwa ye munumwo mali nu wubhiibhi. Lyoli mulongolwe nu Mupewu wa Mlungu.

19 Mwimbanaje izabuuli ni nyimbo izya shifinjile, mumwimbanaje na kumapaala uMwene ku mwoyo wonti.

20 Khabhili mumusalifwaje uTaata uMlungu insiku zyonti, ku zyonti, kwi taawa lya Mwene witu uYeesu Kilisiti.

21 Khabhili weeka weeka amutinikhaje umwamwabho, kunongwa ya lutinikho lwinyu kwa Kilisiti.

Imanyizyo ku zya bhe bhegiine

22 Imwe mubhantanda, mubhatinikhaje abhalume bhiinyu, anza she mukumutinikha umwene uYeesu.

23 Kunongwa ye umulume ali nu waamulo kwa mushi waakwe anza she uKilisiti ali nu waamulo ku shibhanza, wope uKilisiti we Muposhi wa shibhanza, she mubhili waakwe.

24 Anza she ishishanza shikumutinikha uKilisiti, shiniisho she abhantanda bhabhatinikhaje abhalume bhaabho ku lyolyonti.

25 Niimwe mubhasakhaala, mubhaganaje abhashi bhiinyu anza she uKilisiti ashiganile ishishanza, akhayifumwa afwe kunongwa yaakwe.

26 Abhombile shiniisho inga kwi zwi lyakwe, ashizelufwe na kushoozwa ku minzi.†

27 Khabhili abhombile shiniisho kuti ashaaje ishishanza isha wumwamu, she shitali na mado-nanjila, kubhunwa awe lyolyonti anza ganaago, lyoli shibhe shifinjile sita wubhiibhi.

28 She shiniisho, abhasakhaala bhoope bhakwanziwa bhabhaganaje abhashi bhaabho anza she bhagaganile amabhili gaabho. We amuganile umushi waakwe, akuyigana wuuyo.

29 Ataliipo umuntu we akuwuvitiitwa umubhili waakwe, lyoli akwuliisya na kwusunga.

† 5:26 5:26 *Kushoozwa ku minzi* Abhabhaazye abhinji bhakuti amazwi iga gakalonjela ulwozyo.

She shiniisho uKilisiti woope akushisunga ishibanza shaakwe,

³⁰ kwe kuti itwe twe mpaaswa zya mu mbhili waakwe.

³¹ Kanongwa yiniyo, “Umusakhaala akhayimulekha uyise waakwe nu nyina waakwe, akhayipatinhana na mushi waakwe. Bhabhili bhanaabho bhakhayibha mbhili weeka.” ‡

³² Amazwi ganaaga gali nu wanalyoli we wubhile, lyoli ine inkuti wakulonga izya Kilisiti ni shibanza shaakwe.

³³ Heelo umusakhaala wowonti amugane umushi waakwe anza she ayiganile wuwo, woope umushi yikwanziwa amutinikhaje umulume waakwe.

6

Abhapaafi na bhaana she bhakwanziwa kwikhala

¹ Niimwe mbhaana, mubhatinikhaje abhapaafi bhiinyu mwa Mwene, kanongwa ye wunuwu we wugulosu.

² Indajizyo iya kwanda ye yili na mulaji yikuti, “Umushindikhaje uyise waakho nu nyina waakho,

³ inga usaywe, uyikhale insiku inyinji mu nsi.”*

⁴ Niimwe mubhayise, mutabhandilizyaje abhaana bhiinyu, lyoli mubhasungaje ku wusunde na kubhamanyizya imanyizyo zya Mwene uYe-esu.

‡ 5:31 5:31 Bhaazya Wandilo 2:24. * 6:3 6:2-3 Bhaazya Kufuma 20:12; Nkambushizyo 5:16.

Abhapiti na bhatumwa she bhakwanziwa kwikhala

⁵ Imwe mubhatumwa, mubhatinikhaje abhapiti bhiinyu abha mu nsi ku lyoga na kuyinga. Mubhatinikhaje ku mwoyo wonti, anza she mukumutinjika uKilisiti.

⁶ Mutabhabhombelaje akhinza we bhakubheena bhulo, kuti bhabhapaale. Lyoli mubhabhombelaje anza bhatumwa bha Kilisiti, mubhombaje ku mwoyo zyonti zye zikumukhondezya uMlungu.

⁷ Mubhabhombelaje ku mwoyo uwa luseshelo, anza she mukumubhombela uMwene te kumubhombela umuntu.

⁸ Mumanye kuti uMwene uYeesu akhayimuposheezya weeka weeka ku mbombo yaakwe inyinza ye ayibhombaga, abhe mutumwa awe we te mutumwa.

⁹ Niimwe mubhapiti, mubhabhombelaje akhinza abhatumwa bhiinyu sita kubhoogofwa. Mumanye kuti umupiti waabho nu wiinyu ali weeka kumwanya, na kuti, uwulonji waakwe ku bhonti wa wugolosu, khabhili te wa kwimila.

Ivilwilo vwonti ivwa Mlungu

¹⁰ Ishi ine inkuti, mwonjele kuyisinda mwa Mwene na makha gaakwe amapiti.

¹¹ Kwataji ivilwilo vwonti vwe uMlungu akubhapa, kuti mukhole kuyidinda na madala amabhiibhi aga Seetani.

¹² Kunongwa ye ibho lyitu te ku kulwa na bhantu. Lyoli tukulwa na bhanajeeshi abha mapepu amabhiibhi bhe bhali ku nsi ye yitakulolekha pamiiso amazulu, tukulwa

na bhamwene bhanaabho, abhapiti na bha waamalo bhe bhakutabhaala insi iya khiisi.

13 Pe shiniisho, kwataji ivilwilo vwonti vwe uMulongu akuubhapa, inga mukhole kufuuya akhabhalilo akhi bho. We mwalwa ibho kufishila kuwamalilishilo, mutibhe she muyisindile.

14 Pe muyilinganyaaje. Uwanalyoli wubhe ngati lilambi ma masana giinyu, uwugolosu wubhe ngati shidindilo pa shifubha.

15 Muyilinganyaaje kulumbilila iNtumi iNyinza zye zikuleeta uwutengaanu, zibhe ngati vilyatu ma vinama vwinyu.

16 Peeka na viniivwo vwonti, ulwitikho lubhe ngati shipinjilo insiku zyonti ma nyoobhe zyinyu. Inga mwalubhombela lunulwo, lutizimanye utusomvu utwa mwoto twe umubhomba mbiibhi uSeetani akusumba kukwinyu.

17 Posheelaji uwuposhi ngati nkofwela yinyu iya shijela, lyope izwi lya Mulungu libhe ngati mafwo umapiti we uMupepu uMufinjile akuubhapa.

18 Ishi bhanholo bhaani, mpuutaje impuuto zyonti akhabhalilo khonti ka makha ga Mupepu uMufinjile. Kunongwa ya linyo, mubhe amiiso sita kulita, mujendeelele kubhaputila abhafinjile bhonti.

19 Khabhili mumputilaje niine inga we nabha na khabhalilo akha kuvwinsya iNtumi iNyinza, uMulongu ampe amazwi aga kulonga, inga indumbilile ku wudandamazu insibho yinyo iya Mulungu ye yamile kukwilu.

²⁰ Ine ne musonteelezwa kunongwa yi ntumi ziniizyo she poope ishi indi mwi jeela. Puutaji inga imbe nu wudandamazu uwa kuzivwinsya anza she yikwanziwa kubhomba.

Indamukho izya kwumalilishilo

²¹ Unholo waani mu lwitikho umuganwa uTikiiko, umubhombi umusunde uwa Mwene uYeesu atibhabhuzye she inkajendelela ni mbombo zyonti zye inkubhomba.

²² Inkumusonteelezya kukwinyu inga abhapanjile inongwa zyitu na kubhainjizya umwoyo.

²³ Bhanholo bhaani mu lwitikho, inkubhalaabhila uwutengaanu, ulugano nu lwitikho vwe vikufuma kwa Taata uMwangu nu Mwene wiitu uYeesu Kilisiti.

²⁴ Inkubhalaabhila kwa Mwangu kuti abhalolelaje uwiila bhonti bhe bhamuganile uMwene wiitu uYeesu Kilisiti ka lugano lwe lutali nu wumalilishilo.

**ULufingo uLupwa ku ndongo iya Shimalila
Malila: ULufingo uLupwa ku ndongo iya Shimalila
(New Testament+)**

copyright © 2020 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: (Malila)

Contributor: SIL International (in Africa)

All rights reserved.

2020-11-18

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Mar 2025 from source
files dated 29 Jan 2022

3aa8e7a3-f258-5182-ab3f-fbc6f725bb06